

Baunsdorfer Str.
Vinte Seite.
← Leipziger Str. →
1 R. 28.
E. Zuleeg, J., Bäcker-
mtr. T. Erdg.

20H Weidling, G., Kutscher (Nr. 25).
Diener, F., Nörfarb.
Kämpfe, M., Monteur. 1
Wühlhauen, V., Schm. 2
Vahlg, D., Klempner. 2
Schmidt, O., Fabrik-
arbeiter. 1
Tieling, O., Schriftfch. 3
Armonett, G., Müller.
Armonett, E. Friede.
Richtdla. Erdg.
Weinhold, M., Schmied. 2
31 R. 70 B.

4-16 Garten geh. zum
Dorfplatz 6.
18 R. 6 B.
E. Unger, D., Baumstr.
T. Erdg. u. 1
Boden, J., Lehrer. Erdg.
Gutberlet, A., Masch.
Höft, T. 2
← Gemeindeamtstr. →
20 R. 59.
E. Käpfer, P., Ob. Lehrer
(Leipzig).
H. Grünhau, J., Markt-
helfer. Erdg.

70Döhne, D., Kraftwagen-
führer. 2
Klebe, K., Maschinen-
fabr. T.
Knauer, W., Ingenieur. 1
Schumann, A., Kutscher.
Sogt, E., Wertmtr. Erdg.
← Baunsdorf-Mölkauer-
Weg, Stütz. →
Stöttericher Str.
Vinte Seite.
← Hauptstr. →
1 R. 80.

5 R. 28.
E. Zuleeg, J., Bäcker-
mtr. T. Erdg.
Fante, C., Steinich. 3
Graul, M., Eisenbr. 1
Honed, M., Zimmerm. 1
Kaiser, W., Eisenbr. 3
Schulz, P., Autogen-
schweißer.
Siber, G., Dreher. 2
Spahn, R., Gusspußer. 2
7 R. 26.
E. Leipziger Pianoforte-
fabrik Gebr. Zimmer-
mann, Alt. Gef. T.
Feuermelde-
← Leipziger Str., Zvei-
naundorf. →
23-24 Feld.
49 R. 16 C. Gärtnerel.

Südstr.
Vinte Seite.
← Hauptstr. →
1 R. 25.
E. Heltotter, M., Pri-
vata.
Finte, M., Kutscher.
Schneider, D., Marktthef.
← Mölkauer Str., Zvei-
naundorf. →
Rechte Seite.
← Hauptstr. →
2 R. 15 B.
E. Wiedel, W., Schmiede-
mtr.

17 R. 25 E.
E. Höfer, M., Frau
(Leipzig).
Rudorf, R., Postausst.
Trebs, D., Inspekt. 1
19 Garten.
21 R. 25 B.
E. Straube, F., Nörfarb.
T.
Straube, D., Polz. Ob.
Wachmstr. a. D.
23 Garten.
25 R. 25.
E. Berndt, D., Schm.
(Leipzig).
27 R. 25 C.
E. Hilfer, G., Buchdr.
behrer (Altlandsberg
b. Berlin).
V. Weber, D., Direktor. T.
29 Garten.
31 R. 25 D.
E. Neuchett, B., Steuer-
beamter. Erdg.
Gersbacher, F., Lagerist. 2
Kroschel, R., Zimmerm. 1
Schubert, A., Schm. 1
Tollert, G., Photochemi-
graph. 2
33 R. 25 G.
E. Reith, D., Kaufm.
(Leipzig).
V. Kreutzer, L., Arbeit.
Bürger, J., Invalide. 1
Nuhn, G., Dreher. Erdg.
Tischer, W., Marktthef.
35 Garten.
← Stöttericher Str. →
Rechte Seite.
← Leipziger Str. →
Stöttericher Str.

B. Verzeichnis der Handel- und Gewerbetreibenden, nach Erwerbs- bzw. Berufszweigen alphabetisch geordnet.

Bäder.
Wenz, H., Hauptstr. 16.
Zuleeg, J., Stöttericher Str. 5. T.
Baugeschäft.
Gosmann, Gebr., Engelsdorfer Str. 5. T.
Baumeister.
Unger, D., Baunsdorfer Str. 18. T.
Brennbedarf.
Emse, Louise, Engelsdorfer Str. 16.
Eisengießerei.
Heimann, R., Industriest. 15. T.
Elektrotechn. Institute u.
Anlagen.
Demner, H., Südstr. 4.

Fleischer.
Sahn, A., Hauptstr. 18.
Friseur.
Gerschmann, P., Hauptstr. 7.
Gärtner.
Arnold, B., Hauptstr. 17.
Knack, R., Dorfplatz 4.
Mazourel, W., Stöttericher Str. 4.
Cupermann, D., Engelsdorfer Str. 44.
Seeger, M., Engelsdorfer Str. 50.
Gastwirte.
Brade, Mag, Engelsdorfer Str. 10. T.
Nüding, D., Dorfplatz 10. T.
Raumann, M., Stöttericher Str. 1.
Stahl, D., Industriest. 12. T.
Walther, G., Leipziger Str. 43. T.

Handelsvertreter.
Körner, D., Industriest. 7.
Ingenieure.
Pöger, W., Industriest. 12.
Kolonialwarenhandlung.
Wuttler, Marie, Hauptstr. 29. T.
Lack u. Firnis.
Hermann Frenkel,
Industriest. (Tel. 722 u. 789).
Maschinenfabrik.
Gutberlet & Co., A., Industriest. 9. T.

Milchhandlung.
Armonett, E. Friede, Baunsdorfer Str. 29.
Pianofortefabrik.
Gebr. Zimmermann
Mölkau, Silberstr. 7 (Tel. 1786)
Verkaufslager: Leipzig,
Neumarkt 5 (Tel. 1756).
Produktenhandlung.
Taubert, A., Gemeindeamtstr. 1.
Zattler.
Friedrich, G., Baunsdorfer Str. 52.

Schmiede.
Moth, W., Hauptstr. 1.
Wiedel, W., Südstr. 2.
Schneider für Herren.
Heine, D., Hauptstr. 9.
Schneiderin.
Albert, M., Hauptstr. 1.
Bremer, W., Stöttericher Str. 1.
Schreibwarenhandlung.
Widlein, K., Hauptstr. 33. T.
Schuhmacher.
Hef, R., Hauptstr. 9.
Weiß- u. Wollwaren.
Wolf, Elna, Leipziger Str. 8.

C. Behörden, Kirchen, Schulen, Anstalten, Vereine etc.

Gemeindeverwaltung.
Gemeindevorstand.
Emmerich, Edwin.
Gemeinderat.
Gemeindevorstand: Neumeister,
Paul, Kaufmann.
Mitglieder: Knauer, August, Kom-
merzienrat.
Gutberlet, Arno, Fabrikbesitzer.
Schulze, Helig, Gutsbesitzer.
Schmidt, Mag, Gutsbesitzer.
Berger, Ernst, Gutsbesitzer.
Jacob, Karl, Gutsbesitzer.
Krieg, Franz, Mechaniker.
Ausschüsse.
Finanzauschuss.
Kommerzienrat Knauer, Vor-
sitz.
Emmerich, Gem. Vorst.
Gemeindevorstand: Neumeister,
Krieg, Franz, Mechaniker.
Bauauschuss.
Gemeindevorstand: Emmerich,
Gutsbesitzer Schulze.
Fabrikbesitzer Gutberlet,
Gutsbesitzer Berger.
Grundsteuer-Ausschuss.
Gemeindevorstand: Emmerich, Vor-
sitz.
Gutsbesitzer Schulze.
Fabrikbesitzer Gutberlet,
Gutsbesitzer Berger.
Mechaniker Krieg.

Gemeindeeinkommenseuer-
ausschuss.
Gemeindevorstand: Emmerich, Vor-
sitz.
Gutsbesitzer Schulze.
Wasserwerksausschuss
für den Wasserwerksverband Engels-
dorf-Mölkau.
(Vorsitz: für Mölkau).
Gemeindevorstand: Emmerich, hells. Vor-
sitz.
Gemeindevorstand: Neumeister,
Gutsbesitzer Berger.
Sparkassenaususschuss
für die Gemeindevorstandsparasse
Engelsdorf-Sommerfeld-Mölkau.
(Vorsitz: für Mölkau).
Gemeindevorstand: Emmerich,
Gemeindevorstand: Neumeister,
Gutsbesitzer Schulze.
Maschinenfabrikant Arno Gutberlet.
Gemeindeamt.
Gemeindevorstand: 3. (Tel. 60171).
Polstschektono Leipzig 4213.
Geschäftszeit vom 1. April bis 30.
Septbr. 7-1 und 3-5, Sonnabends
und an Tagen vor Feiertagen 7-2;
vom 1. Oktober bis 31. März:
1-1 und 3-6, Sonnabends und
an Tagen vor Feiertagen 8-3.
Sparkasse.
Kassierer: Stello: Reuther, Fritz.
Kontrollenr: Wöhme, Edgar.
Gemeindefasse u. Orts-
feuererinnahme.
Kassierer: Stello: Reuther, Fritz.
Volksbildungsbeamter: Kleinshid, Willy,
Schupmann.

Registrierung und Einwohner-
meldeamt.
Hilfs-Expedient: Wöhme, Edgar.
1 Schreiber.
Polizeiwoche:
1. Schupmann: Graul, Emil.
2. Schupmann: Kleinshid, Willy.
Königliches Standesamt.
(Mölkau gebildet zum Standesamts-
bezirk Zweinaundorf.)
Standesbeamter: Gemeindevorstand
Klöpsch, Zweinaundorf.
Sonstige Amtspersonen.
Ortsrichter: Paul Neumeister, Kauf-
mann, Zweinaundorf Str. 5.
Friedensrichter: Gemeindevor-
stand Emmerich.
Polizei, Impf- u. Armenarzt:
Dr. med. Schlegel, Baunsdorf.
Tierarzt u. wissenschaftlicher
Fleischbeschauer: E. Koeloffs,
Leipzig, Julestr. 7.
Trichinen u. Fleischbeschauer:
Schmiedemeister Jachisch, Zweinaundorf.
Schlachtereieinnehmer:
Schmiedemtr. Jachisch, Zweinaundorf.
Gemeindevorstand: Gemeindevor-
stand Emmerich.
Hebammen: Hulda Zimmermann,
Baunsdorf, Wilhelmstr. 9, Anna
Marie Ruth, Baunsdorf, Paulinen-
straße 13.
Leichenfranz: Dietrich in Engelsdorf.
Gerichtsschöffe: Gutsbesitzer Mag
Schmidt, Dorfplatz 7.

Kirche.
(Mölkau gehört zur Kirche Zvei-
naundorf.)
Kirchenvorstand.
(Vorsitz: für Mölkau.)
Gemeindevorstand: Emmerich.
Maschinenfabrikant Arno Gutberlet,
Gutsbesitzer Horn.
Gutsbesitzer Jakob.
Pfarrer: Paul Bieweg, Baunsdorf.
Gottesacker Vorstand:
Pfarrer Bieweg, Vor-
Gemeindevorstand: Emmerich.
Maschinenfabrikant Arno Gutberlet,
Gutsbesitzer Horn.
Gutsbesitzer Jakob.
Schule.
Baunsdorfer Straße 1.
Schulvorstand.
Gemeinde-Vorst. Emmerich, Vor-
sitz.
Kommerzienrat Knauer.
Fabrikbesitzer Arno Gutberlet.
Mechaniker Krieg.
Pfarrer Bieweg, Baunsdorf.
Lehrer.
Rath, Helig.
Voden, Johannes.
Hilfslehrer.
Schiller, Willy.
Handarbeitslehrein.
Krah, Martha.
Schulhausmann:
Kleinshid, Willy, Schupmann.
Schularzt.
Dr. med. Schlegel, Baunsdorf.

Kaiserliche Postagentur
mit öffentl. Fernsprechstelle.
Hauptstr. 33.
Geöffnet: 8-12 und 3-6, Sonn-
und Festtag 8-9 und 11-12.
Postagent: Widlein, Karl.
2 Postboten.
Gemeinnützige Einrichtungen.
Entleihdepot für Kranken-
pflegegegenstände: Gemeindevor-
stand.
Säuglingspflege jeden 1. Dienst-
tag im Monat im Gemeindeamt.
Freiwillige Feuerwehr.
Geräteraum: Hauptstr. 11.
Hauptmann: Donner, Richard,
Techniker, Südstr. 4.
Feuermeldestellen.
Gemeindevorstand.
Hauptstr. 9.
Hauptstr. 18.
Stöttericher Str. 3.
Vereine.
Gutsbesitzerverein. Vors.: Arno Gut-
berlet, Baunsdorfer Str. 18.
Kgl. Sächs. Militärverein Zweinaun-
dorf-Mölkau. Vors.: Kirchschullehrer
Ligner, Leipzig.
Sozialdemokratischer Ortsverein Möl-
kau-Zweinaundorf. Vorsitz: Wilh.
Küttig, Hauptstr. 16.
Frauenhilfsverein. Vors.: Frau Kom-
merzienrat Knauer, Baunsdorfer Str.
Nr. 70.

Auto-Haus Hofer Promenadenstr. 17 (Tel. 8168) und
Probsteiheid, Preußenstr. 22c (Tel. 20083) Gelegenheitskäufe aller Art, Verleihung.